



Original : anglais

N° : ICC-01/05-01/08

Date : 8 avril 2013

LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE III

Composée comme suit :
Mme la juge Sylvia Steiner, juge président
Mme la juge Joyce Aluoch
Mme la juge Kuniko Ozaki

SITUATION EN RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
AFFAIRE
LE PROCUREUR c. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO

Public

**Version publique expurgée de l'Ordonnance portant convocation
d'une conférence de mise en état confidentielle *ex parte*, réservée à
l'Accusation et au Greffe, en date du 22 mars 2013**

Ordonnance à notifier, conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour, aux destinataires suivants :

Le Bureau du Procureur

Mme Fatou Bensouda
M. Jean-Jacques Badibanga

Le conseil de la Défense

M^e Aimé Kilolo Musamba
M^e Peter Haynes

Les représentants légaux des victimes

M^e Marie-Edith Douzima-Lawson
M^e Assingambi Zarambaud

Les représentants légaux des demandeurs

Les victimes non représentées

**Les demandeurs non représentés
(participation/réparations)**

Le Bureau du conseil public pour les victimes

Le Bureau du conseil public pour la Défense

Les représentants des États

L'amicus curiae

Le Greffier

Mme Silvana Arbia

La Section d'appui à la Défense

L'Unité d'aide aux victimes et aux témoins

Autres

En application de la règle 132-2 du Règlement de procédure et de preuve, la Chambre de première instance III (« la Chambre ») de la Cour pénale internationale, saisie de l'affaire *Le Procureur c. Jean-Pierre Bemba Gombo*, ORDONNE ce qui suit :

- a) Une conférence de mise en état confidentielle réservée à l'Accusation et au Greffe se tiendra *ex parte* le mardi 9 avril 2013 à 15 heures [EXPURGÉ]¹ ;
- b) Cette conférence de mise en état se tiendra à huis clos ; et
- c) Elle se tiendra en présence de l'Accusation et de représentants du Greffe concernés, [EXPURGÉ].

¹ [EXPURGÉ].

Fait en anglais et en français, la version anglaise faisant foi.

/signé/

Mme la juge Sylvia Steiner

/signé/

Mme la juge Joyce Aluoch

/signé/

Mme la juge Kuniko Ozaki

Fait le 8 avril 2013

À La Haye (Pays-Bas)